



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **666/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**  
Festlegung des Tarifs der Abfallgebühr für das  
Jahr 2025

**OGGETTO:**  
Determinazione della tariffa rifiuti per l'anno 2025

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**12.12.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 1, Abs. 527 des Gesetzes vom 27.12.2017, Nr. 205, welcher der Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt (ARERA) unter anderem die Regulierungsaufgaben auf dem Sachgebiet der Erstellung und Aktualisierung des Tarifverfahrens zur Festlegung der Gebühren für den integrierten Abfalldienst und die einzelnen Dienstleistungen zugewiesen hat, die Bewirtschaftungstätigkeiten zur Deckung der Betriebs- und Investitionskosten, einschließlich der Kapitalvergütung, basierend auf der Bewertung effizienter Kosten und dem Verursacherprinzip darstellen;

NACH EINSICHTNAHME in die von ARERA getroffenen Maßnahmen und im Besonderen:

- Nr. 443 vom 31.10.2019, das die Kriterien für die Anerkennung der effizienten Betriebs- und Investitionskosten des integrierten Abfalldienstes für den Zeitraum 2018-2021 festgelegt hat;
- Nr. 444/2019 vom 31.10.2019 betreffend Transparenzbestimmungen beim Dienst zu Bewirtschaftung der Hausabfälle und diesen gleichgestellten Abfällen;
- Nr. 57 vom 03.03.2020, das Verfahrenserleichterungen für die Tarifregelung des integrierten Abfalldienstes enthält;
- Nr. 2 vom 27.03.2020, das Klarstellungen zu Anwendungsfragen der Tarifregelung des integrierten Abfalldienstes enthält;
- Nr. 158/2020/R/RIF vom 05.05.2020, das Schutzmaßnahmen für nicht-häusliche Nutzer vorsieht, die aufgrund des COVID-19-Notstands von der Einstellung der Tätigkeit betroffen sind;
- Nr. 238/2020/R/RIF vom 23.06.2020 betreffend die Genehmigung von Maßnahmen zur Deckung der effizienten Betriebs- und Investitionskosten des integrierten Abfallbewirtschaftungsdienstes, einschließlich der getrennten Abfälle, der Hausabfälle und diesen gleichgestellten Abfällen, für den Zeitraum 2020–2021 unter Berücksichtigung des epidemiologischen COVID-19-Notstands;
- Nr. 493/2020/R/rif vom 24.11.2020, mit welcher ARERA neue Parameter zur Be-

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'art. 1, co. 527 della Legge 27/12/2017, n. 205, che ha attribuito all'Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente (ARERA), tra l'altro, le funzioni di regolazione in materia di predisposizione ed aggiornamento del metodo tariffario per la determinazione dei corrispettivi del servizio integrato dei rifiuti e dei singoli servizi che costituiscono attività di gestione, a copertura dei costi di esercizio e di investimento, compresa la remunerazione dei capitali, sulla base della valutazione dei costi efficienti e del principio «chi inquina paga»;

VISTI gli atti assunti da ARERA ed in particolare:

- n. 443 del 31/10/2019 che ha definito i criteri di riconoscimento dei costi efficienti di esercizio e di investimento del servizio integrato dei rifiuti, per il periodo 2018-2021;
- n. 444/2019 del 31/10/2019 riguardante disposizioni in materia di trasparenza nel servizio di gestione dei rifiuti urbani e assimilati;
- n. 57 del 03/03/2020, contenente semplificazioni procedurali per la disciplina tariffaria del servizio integrato dei rifiuti;
- n. 2 del 27/03/2020, contenente chiarimenti su aspetti applicativi della disciplina tariffaria del servizio integrato dei rifiuti;
- n. 158/2020/R/RIF del 05/05/2020 che prevede misure di tutela per utenze non domestiche soggette a sospensione dall'attività per emergenza COVID 19;
- n. 238/2020/R/RIF del 23/06/2020 relativa all'adozione di misure per la copertura dei costi efficienti di esercizio e di investimento del servizio di gestione integrata dei rifiuti, anche differenziati, urbani ed assimilati, per il periodo 2020-2021 tenuto conto dell'emergenza epidemiologica da COVID-19;
- n. 493/2020/R/rif del 24/11/2020 con la quale ARERA introduce nuovi parametri per la determinazione dei costi da inserire nel PEF TARI per l'anno 2021.
- n. 138/2021/R/RIF del 30/03/2021 re-

stimmung der in den TARI-PEF für das Jahr 2021 einzubeziehenden Kosten einführt;

- Nr. 138/2021/R/RIF vom 30.03.2021 betreffend „Einleitung des Verfahrens zur Festlegung des Abfalltarifverfahrens für die zweite Regulierungsperiode (MTR-2)“;
- Nr. 363/2021/R/RIF vom 08.03.2021 betreffend „Genehmigung des Abfalltarifverfahrens (MTR-2) für die zweite Regulierungsperiode 2022-2025“;
- Nr. 2/DRIF/2021 vom 04.11.2021 betreffend „Genehmigung der Standardmodelle der Dokumente, die den Tarifvorschlag bilden, und der operativen Modalitäten für die entsprechende Übermittlung an die Behörde sowie Klarstellungen zu Anwendungsfragen der Tarifverordnung des integrierten Abfalldienstes, genehmigt mit Beschluss Nr. 363/2021/R/RIF (MTR-2) für die zweite Regulierungsperiode 2022-2025“;
- Nr. 387/2023/R/RIF vom 03.08.2023 betreffend „Überwachungs- und Transparenzpflichten über die Effizienz der getrennten Sammlung und die Anlagen zur Behandlung der Hausabfälle“;
- Nr. 389/2023/R/RIF vom 03.08.2023 betreffend „Zweijährliche Aktualisierung (2024-2025) des Abfalltarifverfahrens (MTR-2)“;
- Nr. 1/DTAC/2023 vom 06.11.2023 betreffend „Genehmigung der Standardmodelle der Dokumente, die die Aktualisierung des Tarifvorschlags für den Zweijahreszeitraum 2024-2025 bilden, und der operativen Modalitäten für die entsprechende Übermittlung an die Behörde, sowie Klarstellungen zu Anwendungsfragen der Tarifregelung des integrierten Abfalldienstes im Sinne der Beschlüsse Nr. 363/2021/R/RIF und Nr. 389/2023/R/RIF“;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Art. 1, Abs. 683 des Gesetzes vom 27.12.2013, Nr. 147, die Genehmigung der Tarife der für häusliche und nicht-häusliche Nutzungen anzuwendenden Gebühr für jedes Kalenderjahr vorsieht, welche in den Komponenten der fixen Quote und der variablen Quote mit Beschluss zu definieren sind, der innerhalb der durch staatliche Vorschriften festgelegte Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags in Übereinstim-

cante “Avvio di procedimento per la definizione del Metodo Tariffario Rifiuti per il secondo periodo regolatorio (MTR-2).

- n. 363/2021/R/RIF del 03/08/2021 recante “Approvazione del Metodo Tariffario Rifiuti (MTR-2) per il secondo periodo regolatorio 2022-2025”;
- n. 2/DRIF/2021 del 04/11/2021 recante “Approvazione degli schemi tipo degli atti costituenti la proposta tariffaria e delle modalità operative per la relativa trasmissione all’Autorità, nonché chiarimenti su aspetti applicativi della disciplina tariffaria del servizio integrato dei rifiuti approvata con deliberazione n. 363/2021/R/RIF (MTR-2) per il secondo periodo regolatorio 2022-2025”;
- n. 387/2023/R/RIF del 03/08/2023 recante “Obblighi di monitoraggio e di trasparenza sull’efficienza della raccolta differenziata e sugli impianti di trattamento dei rifiuti urbani”.
- n. 389/2023/R/RIF del 03/08/2023 recante “Aggiornamento biennale (2024-2025) del metodo tariffario rifiuti (MTR-2);
- n. 1/DTAC/2023 del 06/11/2023 recante “Approvazione degli schemi tipo degli atti costituenti l’aggiornamento della proposta tariffaria per il biennio 2024-2025 e delle modalità operative per la relativatrasmissione all’Autorità, nonché chiarimenti su aspetti applicativi della disciplina tariffaria del servizio integrato dei rifiuti, ai sensi delle deliberazioni n. 363/2021/R/RIF e n. 389/2023/R/RIF”;

CONSIDERATO che l’art. 1, co. 683 della Legge 27/12/2013, n. 147, prevede l’approvazione da parte del Consiglio Comunale delle tariffe del tributo da applicare alle utenze domestiche e non domestiche per ciascun anno solare, definite nelle componenti della quota fissa e delle quota variabile, con deliberazione da assumere entro il termine fissato da norme statali per l’approvazione del bilancio di previsione, in conformità al Piano Finanziario relativo al servizio

mung mit dem Finanzplan betreffend den Dienst für dasselbe Jahr zu fassen ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gemäß Art. 3, Abs. 5/quinquies des G.D. Nr. 228/2021, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 15/2022, ab dem Jahr 2022 die Gemeinden, abweichend von Art. 1, Abs. 683 des Gesetzes vom 27.12.2013, Nr. 147, bis zum 30. April eines jeden Jahres die Finanzpläne des Dienstes zur Bewirtschaftung der Hausabfälle, die Tarife und die Verordnungen der TARI und des entsprechenden Tarifs genehmigen können;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 343/24 vom 27.06.2024, mit welchem der Gemeindeausschuss den Wirtschafts- und Finanzplan 2024-2025 der Gemeinde Innichen, ausgearbeitet im Sinne des MTR-2-Verfahrens gemäß den ARERA-Beschlüssen Nr. 363/2021/R/RIF vom 03.08.2021 und Nr. 389/2023/R/RIF vom 03.08.2023 über einen Gesamtkostenbetrag **für das Jahr 2024** von **€ 639.949,00**, davon € 183.724,00 für fixe Kosten und € 456.225,00 für variable Kosten, und einen Gesamtkostenbetrag **für das Jahr 2025** von **€ 620.399,00**, davon € 177.894,00 für fixe Kosten und € 442.506,00 für variable Kosten, zur Kenntnis genommen bzw. genehmigt hat;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Begrenzung des jährlichen Wachstums der Tarifeinnahmen gemäß Art. 4 der Anlage A des Beschlusses ARERA Nr. 363/2021 für die Gemeinde Innichen eine Erhöhung im Vergleich zum PEF des Vorjahres im Höchstmaß von 9,6% für das Jahr 2024 und von 9,6% für das Jahr 2025 vorsieht;

BERÜCKSICHTIGT, dass der PEF die Grundlage für die Ausarbeitung und Genehmigung der Tarife bildet;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb die Abfalltarife für das Jahr 2025, unterteilt zwischen häuslichen und nicht häuslichen Nutzungen, zu genehmigen, und zwar wie im Anhang, der wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, ausführlich dargelegt;

per l'anno medesimo;

PRESO ATTO che, ai sensi dell'art 3 co. 5/quinquies del D.L. n. 228/2021, convertito con modificazioni dalla Legge n. 15/2022, a decorrere dall'anno 2022, i comuni, in deroga all'art. 1, co. 683, della Legge 27/12/2013, n. 147, possono approvare i piani finanziari del servizio di gestione dei rifiuti urbani, le tariffe e i regolamenti della TARI e della tariffa corrispettiva entro il termine del 30 aprile di ciascun anno;

VISTA la deliberazione n. 343/24 del 27.06.2024, con la quale la giunta comunale ha preso atto del ossia ha approvato il Piano Economico Finanziario 2024-2025 del Comune di San Candido, elaborato ai sensi del metodo MTR-2 di cui alle deliberazioni ARERA n. 363/2021/R/RIF del 03/08/2021 e n. 389/2023/R/RIF del 03/08/2023 per un importo di spesa complessiva, **per l'anno 2024** di **€ 639.949,00**, di cui € 183.724,00 per costi fissi ed € 456.225,00 per costi variabili, ed un importo di spesa complessivo **per l'anno 2025** di **€ 620.399,00** di cui € 177.894,00 per costi fissi ed € 442.506,00 per costi variabili;

RILEVATO che il limite alla crescita annuale delle entrate tariffarie di cui all'art. 4 dell'allegato A, alla deliberazione ARERA n. 363/2021 prevede per il Comune di San Candido un incremento, rispetto al PEF dell'anno precedente, nella misura massima del 9,6% per l'anno 2024 e del 9,6% per l'anno 2025;

CONSTATATO che il PEF costituisce la base per l'elaborazione e l'approvazione delle tariffe;

RITENUTO, pertanto, di approvare le tariffe rifiuti relative all'anno 2025, suddivise tra utenze domestiche e utenze non domestiche, come dettagliatamente indicate nell'allegato, il quale costituisce parte sostanziale ed integrante della della presente deliberazione;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde zudem verpflichtet ist, die von der ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle und zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen einzuheben, welche direkt zu Lasten der Nutzer verrechnet werden müssen;

NACH EINSICHTNAHME in die geltende Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 41/13 vom 08.08.2013 und zuletzt aktualisiert mit Beschluss Nr. 17/24 vom 30.04.2024;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DATO ATTO il comune è inoltre obbligato a riscuotere le componenti perequative prescritte dall'ARERA che saranno addebitate direttamente agli utenti per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti e per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi;

VISTO il vigente Regolamento comunale per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 41/13 dell'08.08.2013 e ultimamente aggiornato con deliberazione n. 17/24 del 30.04.2024;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

Ffm1ARnL/eZIOCDZxt+Z1ieLi0Y/8oNIMDRNQylKtn4=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

tSaxuKdFhzlsefTzTsVsy7vXBXiSAtZSw2F+z4aTg1s=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. darauf hinzuweisen, dass die Prämissen wesentlichen und integrierenden Bestandteil des beschließenden Teils gegenständlichen Beschlusses bilden;
2. die Tarife der Abfallgebühr für das Jahr 2025 laut Anhang, welcher wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass mit den im vorstehenden Punkt genannten Tarifen eine vollständige Deckung der Kosten für die Bewirtschaftung der häuslichen Abfälle auf vorläufiger Basis, wie sie sich aus dem Wirtschafts- und Finanzplan ergibt, gewährleistet ist;
4. die von der ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten in der gesetzlich vorgeschriebenen Höhe einzuheben;

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di dare atto che le premesse formano parte sostanziale ed integrante del dispositivo della presente deliberazione;
2. di approvare le tariffe della tassa rifiuti relative all'anno 2025 di cui all'allegato della presente deliberazione che ne costituisce parte sostanziale ed integrante;
3. di dare atto che con le tariffe di cui al punto precedente è assicurata in via previsionale la copertura integrale dei costi del servizio di gestione dei rifiuti urbani, così come risultante dal Piano Economico Finanziario;
4. di riscuotere le componenti perequative da ARERA nell'ammontare stabilito per legge;

- |   |  |
|---|--|
| <p>5. innerhalb der gesetzlichen Fristen für die Übermittlung des gegenständlichen Beschlusses ausschließlich auf telematischem Wege mittels Eingabe des Textes in den entsprechenden Abschnitt des Portals des Federalismo Fiscale für die Veröffentlichung auf der Webseite gemäß Art. 1, Absatz 3 des GvD. Nr. 360/98 zu sorgen;</p> | <p>5. di provvedere ad inviare, nei termini di legge, esclusivamente per via telematica, la presente deliberazione mediante inserimento del testo nell'apposita sezione del Portale del Federalismo Fiscale, per la pubblicazione nel sito informatico di cui all'art. 1, comma 3, del D.Lgs. n. 360/98;</p> |
| <p>6. innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung die Maßnahme dem Amt für Abfallwirtschaft zu übermitteln;</p>   | <p>6. di trasmettere il provvedimento entro 30 giorni dall'approvazione all'Ufficio provinciale Gestione rifiuti;</p>  |
| <p>7. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;</p>  | <p>7. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;</p>  |
| <p>8. die mutmaßliche Gesamteinnahme von € 682.438,90 (einschließlich MwSt.), welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt einzuheben:</p>   | <p>8. di incassare l'entrata totale, presunta in € 682.438,90 (incluso IVA), derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:</p>   |

Titel <b>3</b> Titolo		
Verkauf von Gütern und Diensten und Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern	Typologie <b>100</b> Tipologia	Vendita di beni e servizi e proventi derivanti dalla gestione dei beni
Erlöse aus dem Verkauf und der Erbringung von Dienstleistungen	Kategorie <b>2</b> Categoria	Entrate dalla vendita e dall'erogazione di servizi
Einkünfte aus dem Müllentsorgungsdienst	Kapitel <b>30100.02.020121</b> capitolo	Tariffa smaltimento rifiuti solidi urbani
<b>Gesamtsumme</b>	<b>682.438,90 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2024</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>682.438,90 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>

- |   |  |
|---|--|
| <p>9. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im</p> | <p>9. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
|---|--|

Gemeinderat zu übermitteln;

10. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

10. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---